



Совет Безопасности

Distr.: General
14 June 2013
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Сербии при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2013 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Сербии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь настоящим препроводить прилагаемый доклад правительства Республики Сербия о мерах, принятых в целях выполнения резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Сербии при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2013 года на имя Председателя Комитета

Доклад правительства Республики Сербия о мерах, принятых во исполнение резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности

В соответствии со своими международными обязательствами и национальным законодательством (закон о внешней торговле вооружениями, военной техникой и продукцией двойного назначения, «Службени лист» Сербии и Черногории № 7/05 от 18 февраля 2005 года, и подзаконные акты, в которые в полном объеме инкорпорированы и перенесены соответствующие критерии из кодекса поведения Европейского союза в области экспорта вооружений; закон о перевозке опасных грузов, «Службени гласник» Республики Сербия № 88/10; закон о торговле взрывчатыми веществами, «Службени лист» Социалистической Федеративной Республики Югославия №№ 30/85, 6/89 и 53/91 и «Службени лист» Союзной Республики Югославия №№ 24/94, 28/96 и 68/02; и закон об охране государственной границы от 23 октября 2008 года, «Службени гласник» Республики Сербия № 97/08) Республика Сербия принимает следующие меры во исполнение резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности от 7 марта 2013 года:

- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пунктов 7, 20 и 22 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности, правительство Сербии принимает соответствующие меры с целью предотвращать прямую или косвенную поставку, продажу или передачу — через ее территорию, или ее гражданами, или с использованием водных или воздушных судов под ее флагом — любых предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий Корейской Народно-Демократической Республики или из нее, либо ее гражданам или ими, в том числе препятствовать предоставлению финансовых услуг или передаче любых финансовых или иных активов или ресурсов, технической помощи и подготовки, связанной с приобретением, изготовлением, эксплуатацией или использованием оружия и материалов, а также предотвращать поставку предметов и/или оборудования, связанных с ядерной программой Корейской Народно-Демократической Республики или ее программами по баллистическим ракетам и другим видам оружия массового уничтожения;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 11 резолюции 2094 (2013), правительство принимает соответствующие меры с целью препятствовать предоставлению финансовых услуг и/или передаче любых финансовых или иных активов или ресурсов, которые могут быть связаны с развитием ядерной программы Корейской Народно-Демократической Республики или ее программами по баллистическим ракетам и разработке других видов оружия массового уничтожения, и осуществляет усиленный контроль с целью препятствовать любым вышеуказанным операциям в соответствии с национальным законодательством;

- правительство контролирует и ограничивает выбытие финансовых и иных активов и ресурсов, которые могут быть связаны с ядерной программой или программами по баллистическим ракетам и по разработке других видов оружия массового уничтожения Корейской Народно-Демократической Республики;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 12 резолюции, были приняты надлежащие меры с целью не допустить открытия новых отделений, филиалов или представительств банков Корейской Народно-Демократической Республики. Помимо этого, банкам Корейской Народно-Демократической Республики не разрешается учреждать новые совместные предприятия, становиться акционерами либо устанавливать или поддерживать корреспондентские отношения с банками под юрисдикцией Сербии;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 13 резолюции, были приняты надлежащие меры, согласно которым финансовым учреждениям, действующим на территории Сербии или под ее юрисдикцией, запрещается открывать представительства или филиалы либо банковские счета в Корейской Народно-Демократической Республике;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 15 резолюции, правительство не оказывает государственной финансовой поддержки торговле с Корейской Народно-Демократической Республикой, когда такая финансовая поддержка может способствовать ядерной программе Корейской Народно-Демократической Республики или ее программам по баллистическим ракетам либо по разработке оружия массового уничтожения;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пунктов 16, 17 и 18 резолюции, применяются предусмотренные национальным законодательством и международным правом специальные меры для проверки всех грузов и поставок, следующих в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее, и правительство выражает готовность сотрудничать в деле обеспечения осуществления соответствующих положений резолюции;
- надлежащие меры были приняты с целью не допустить ввоза на ее территорию или транзита через нее лиц, перечисленных в приложении к резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности.